

***Yo escribo peor que ellos, pero puntúo mejor***

© Miguel Ángel de la Fuente González

[La tentación del elogio]

A. C.

Más de uno ha caído en la tentación desde  
la aparición del coronavirus de elogiar el modo  
en que China se ha enfrentado a la crisis [...].

¿Falta  
puntuación?

(A. C.: "Ahora es la hora". *El País*, 28.03.20, p. 7).

### SOLUCIÓN Y FUNDAMENTACIÓN

---

Tenemos tres versiones posibles (además, copiamos la original primero):

Más de uno ha caído en la tentación desde la aparición del coronavirus de elogiar el modo en que China se ha enfrentado a la crisis.

Más de uno ha caído en la tentación[,] **desde la aparición del coronavirus[,]** de elogiar el modo en que China se ha enfrentado a la crisis.

**Desde la aparición del coronavirus[,]** más de uno ha caído en la tentación de elogiar el modo en que China se ha enfrentado a la crisis.

Más de uno[,] **desde la aparición del coronavirus[,]** ha caído en la tentación de elogiar el modo en que China se ha enfrentado a la crisis.

1) Aislamos como inciso “desde la aparición del coronavirus” (circunstancial de tiempo), que se interpone entre los dos segmentos del sintagma “en la tentación ... de elogiar”. Copiamos ambas versiones:

Más de uno ha caído en la tentación desde la aparición del coronavirus de elogiar el modo en que China se ha enfrentado a la crisis.

Más de uno ha caído en la tentación[,] **desde la aparición del coronavirus**[,] de elogiar el modo en que China se ha enfrentado a la crisis.

2) Con respecto a reubicar “desde la aparición del coronavirus” (circunstancial de tiempo), hay dos posibilidades.

2.1) Lo adelantamos al inicio de la oración. Copiamos ambas versiones:

Más de uno ha caído en la tentación desde la aparición del coronavirus de elogiar el modo en que China se ha enfrentado a la crisis.

**Desde la aparición del coronavirus[,]** más de uno ha caído en la tentación de elogiar el modo en que China se ha enfrentado a la crisis.

Según la normativa, “se recomienda escribir coma cuando el complemento [al inicio de la oración] introduce referencias —generalmente de lugar o de tiempo— que, más que proporcionar información sobre la acción denotada por el verbo, enmarcan todo el enunciado”. Por ejemplo: ***En mayo de 1968, París se convirtió en el escenario de una revuelta estudiantil histórica*** (*Ortografía de la lengua española* 2010: 316).

2.2) Colocamos el circunstancial de tiempo entre el sujeto y el verbo:

Más de uno ha caído en la tentación desde la aparición del coronavirus de elogiar el modo en que China se ha enfrentado a la crisis.

Más de uno[,] **desde la aparición del coronavirus**[,] ha caído en la tentación de elogiar el modo en que China se ha enfrentado a la crisis.

Según la normativa, puede puntuarse entre sujeto y verbo “cuando inmediatamente después del sujeto se abre un inciso o aparece cualquiera de los elementos que se aíslan por comas del resto del enunciado”; por ejemplo: *La civilización mesopotámica, junto a la egipcia, es una de las más antiguas* (Ortografía... 2010: 314).

Para terminar, copiamos nuevamente las cuatro versiones (la original primero):

Más de uno ha caído en la tentación desde la aparición del coronavirus de elogiar el modo en que China se ha enfrentado a la crisis.

Más de uno ha caído en la tentación, desde la aparición del coronavirus, de elogiar el modo en que China se ha enfrentado a la crisis.

Desde la aparición del coronavirus, más de uno ha caído en la tentación de elogiar el modo en que China se ha enfrentado a la crisis.

Más de uno, desde la aparición del coronavirus, ha caído en la tentación de elogiar el modo en que China se ha enfrentado a la crisis.